





# பரம்பரைத் தொழில்களை நம்பிவாழும் முகாம் மக்கள்

மட்டக்களப்பு மற்றும் திருகோணமலை மாவட்டங்களிலுள்ள பல்வேறு நலன்புரி நிலையங்களில் மூழர் கிழக்கு உயர் பாது காப்பு வலயத்திற்குட்பட்ட மக்கள் வசித்து வருகின்றனர். இம்மக்கள் தொழில், பொரு ளாதாரம், கல்வி என பல்வேறு பிரச்சினைக ளுக்கு முகங்கொடுத்து வருகின்றனர்.

இவற்றுள் முக்கியமானது தொழில் பிரச்சினை கார ணமாக எதிர்நோக்கும் பொருளாதார நெருக்கடிக ளாகும். நலன்புரி நிலை யங்களில் வாழ்கின்ற ஆண்கள் கூலித்தொழில் களை செய்து வருகின்ற னர். எனினும் கூலித் தொழில்களைப் பெற்றுக் கொள்வதில் பல சிக்கல் களை எதிர்நோக்க வேண் டியுள்ளது. இங்கு வாழ் கின்ற பெண்கள் கைத் தொழில்களையோ, சுய தொழில்களையோ செய் வதற்கான எந்த முயற்சி களையும் முன்னெடுப்ப தில்லை. காரணம் இவர் கள் முகாம்களிலும் தமது பாரம்பரிய தொழில்க ளையே நம்பி வாழ்தல் ஆகும்.

இவர்கள் புதிய தொழில்களில் கவனம் செலுத்தாமைக்கான காரணங்கள் என்ன என்பது பற்றிய விடயங்களை அறிவதற் காக மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் அமைந் துள்ள பாலமீன் மடு முகாமிற்கு சென்றிருந் தோம். தமது நலன்புரி நிலையம் மணல் சூழ்ந்து காணப்படுவதால் வீட்டுத் தோட் டம் செய்வதற்குக்கூட அந்த மண் உகந்த தல்ல எனவும் செய்து பார்ப்போம் என்று முயற்சி செய்தாலும் பலனளிக்காது எனவும் இடம்பெயர்ந்து வாழும் முருகமுத்து

ஜெயப்பிரியா கூறினார். தையலில் ஈடுபட்டாலும் முகாமிலுள்ளவர்களுக்கு மட்டும் விற்று வருமானத்தைப் பெறுவது கஷ்டம். வெளி இடங்களில் இத் தொழிலைச் செய்தால் ஓரளவுக்கேனும் வருமானத்தை பெற்றுக்கொள்ள முடியும் எனவும் இதுவே தாம் சுயதொழில்களில்

தொடர்ந்து அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் உதவிகளை எதிர்பார்த்திருக்கின்ற நிலை யும் காணப்படுகிறது. அரச சார்பற்ற நிறு வனங்கள் சுயதொழில்கள் தொடர்பாக பயிற்சிகள் எதுவும் வழங்கவில்லை என வும் அதனால், தான் எந்த முயற்சிகளையும் எடுக்கவில்லை எனவும் கந்தசாமி பரமேஸ்



மட்டக்களப்பு பாலமீன்மடு-I முகாம் செயற்பட முடியுமெனவும் முருகமுத்து ஜெயப் பிரியா மேலும் தெரிவித்தார். தற்போது பொருளாதார சுமைகள் காரண மாக ஒரு சில நலன்புரி நிலையங்களில் ஈடுபட்டுள்ள காக சொந்த இடங்களில் விவசாயம், வீட் டுத்தோட்டம் போன்றவற்றை மேற்கொண் டுள்ளனர். இருந்தபோதிலும் தற்போது இத் தொழில்களை செய்ய முடியாத நிலை ஏற் பட்டுள்ளது. தங்களைச் சொந்த இடங்களில் மீள்சூடியேற்றினால் மட்டுமே தொழில் செய்ய முடியும் என்பதில் ஒரு சிலர் பிடி வாதமாக இருக்கின்றனர். இதைப்போல்

செயற்பட முடியுமெனவும்

முருகமுத்து ஜெயப் பிரியா மேலும் தெரிவித்தார். தற்போது பொருளாதார சுமைகள் காரண மாக ஒரு சில நலன்புரி நிலையங்களில் ஈடுபட்டுள்ள கால்களா எனும் கேள்வியை உறு திப்படுத்துவதற்கும் வாழ்க்கைத் துணை ஒருவர் இறக்கும் பட்சத்தில் அவர் தொடர்பான வங்கி ரீதியான முதலாவது தாரமோ அவருக்கு எதி ராக வழக்குத் தாக்கல் செய்து பரா மரிப்புப் பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

முகாமில் வாழ்கின்ற பெண்களில் அநேகமானோர் தமது ஜீவனோபாயத்திற்காக சொந்த இடங்களில் விவசாயம், வீட்டுத்தோட்டம் போன்றவற்றை மேற்கொண்டனர். இருந்தபோதிலும் தற்போது அத்தொழில்களை செய்ய முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது

செயற்பட முடியுமெனவும் முருகமுத்து ஜெயப் பிரியா மேலும் தெரிவித்தார்.

தற்போது பொருளாதார சுமைகள் காரண மாக ஒரு சில நலன்புரி நிலையங்களில் வாழ்கின்ற பெற்றோர் தமது பிள்ளைகளின் கல்வியைக் கூட இடையில் நிறுத்தியுள்ள னர். எனவே நலன்புரி நிலையங்களில் பல சவால்களை சந்திக்கவேண்டியிருக்கின்ற போதிலும் தமது சொந்த இடங்களுக்கு செல்லும் வரை குடும்ப சூழ்நிலைகளுக் கேற்ப பெண்கள் புதிய தொழில் முயற்சிக ளில் அக்கறை செலுத்த வேண்டும்.

**வன்னியில்...**

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மேலதிகமாக வருகை தருகின்றபோது அடுத்த பாடசாலையையும் எடுப்பதற்கான முன்னேற்பாடுகள் நடந்துகொண்டிருக்கின் றன என மேலும் அவர் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை மெனிக்பாமில் 440 மாண வர்களுக்கு 40 ஆசிரியர்கள் கற்பிப்பதாக வும் வவுனியாவில் உள்ள 80 பாடசாலைக ளில் 10 பாடசாலைகள் மக்கள் தேவைக்காக பயன்படுத்தப்படுகின்றமையும் குறிப்பிடத் தக்கது. வவுனியாவினுள்ள வன்னி மக்களுக்கு கான தேவைகளை நிறைவேற்ற அரசாங்கம் அரசசார்பற்ற நிறுவனங்களுடன் இணைந்து செயல்படுகின்றமை நாமறிந்ததே. இருப் பினும் உறவுகளையும் சொத்துக்களையும் இழந்து தவிக்கும் அவர்களுக்கு இவ்வா றான உதவிகள் எந்தளவிற்கு மன நிறை வைக் கொடுக்கப் போதுமானதாக இருக்கும் என்பது கேள்விக்குரிய விடயமே!

## உங்களுக்குத் தெரியுமா?

ஒருவர் இருமுறை திருமணம் செய்வது சட்டப்படி தவறானது. கலாசார ரீதியில் ஒருவர் திருமணம் செய்து பின்பு அவர் வேறு ஒரு வரை சட்டப்படி திருமணம் செய்வது குற்றமாகக் கருதப்படுகிறது. அப்படியான நிகழ்வுகள் ஏற்படும் பட்சத்தில் நீங்கள் என்ன செய்யலாம் என்பது தொடர்பில் நோர்வே அகதிகள் பேரவையின் சட்ட அதி காரி தரும் விளக்கம் இதோ. ‘முதலாவது திருமணம் கலாசார ரீதி யான திருமணமாகவும் இரண்டா வது திருமணம் பதிவு செய்யப் பட்ட திருமணமாகவும் இருக்குமா யின் உண்மையில் நடைமுறையில்

சிக்கல்கள் தோன்றும். இருப்பினும் இரண்டாவதாக செய்யப்பட்ட திருமணம் வலிதற்ற திருமணம் என்று கூறி விட முடியாது. முதலா வது திருமணத்தில் விவாகரத்துப் பெறாத நிலையில் இரண்டாவது திருமணத்தை செய்து கொள்வது ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத ஒரு விட யம். இந்நிலையில் முதலாவது தாரத்திற்குப் பிறந்த குழந்தைகளோ முதலாவது தாரமோ அவருக்கு எதி ராக வழக்குத் தாக்கல் செய்து பரா மரிப்புப் பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். திருமண அத்தாட்சிப் பத்திரம் மிக முக்கியமான பத்திரமாகக் கருதப்

ருந்தே தையலில் ஆர்வம் இருந்தமையால் அரசசார்பற்ற நிறுவனம் ஒன்றின் உதவியு டன் தையல் இயந்திரத்தை பெற்றுள்ளார். தற்போது முகாமில் உள்ளவர்களுக்கான ஆடைகளை தைத்து வழங்குகின்றார். ஆடை ஒன்றைத் தைத்து விற்பதன் மூலம் ஒரு நாளைக்கு நூறு ரூபாய்க்கு அதிகமாக கிடைப்பதாகவும், அதன் மூலம் அன்றாட செலவுகளை ஓரளவுக்கேனும் சமாளித்துக் கொள்ள முடிவதாகவும் தெரிவித்தார்.

அரசார்பற்ற நிறுவனங்கள் மூலம் கிடைக் கின்ற உதவிகளைக்கொண்டு மிக்சர் தயா ரித்தல், நிலக்கடலை வியாபாரம் செய்தல், இடியப்பம் விற்றல் போன்றவற்றைத் தங்களால் முடிந்தவரை செய்ய முடியு மெனவும், இதன் மூலம் நாம் சுயமாக

## “இடம்பெயர்ந்த இருபத்தையாயிரம் பேர் வரைய வவுனியா மற்ும் வாழ்ப்பாணத்தல் தங்கவைக்கப்பட்டுள்ளார்கள்”

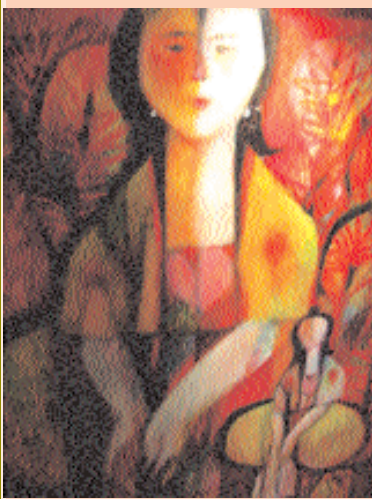
<b>-மனித உரிமைகள் அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங்க</b>			
<span></span> <p>வன்னியிலிருந்து வவுனியா நோக்கி இடம்பெயரும் மக்களுக் கான மனிதாபிமானப் பணிகளை மேற்கொள்வதற்கு அரசசார்பற்ற நிறுவனங்களுக்கு அரசாங்கம் அழைப்பு விடுத்துள்ளது. இது குறித்த மேலதிகத் தகவல் களை அறிந்துகொள்ளும் நோக்கில் மனித உரிமைகள் அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங் கவை நேர்கண்டுள்ளோம்.</p> <p><i>வன்னியிலிருந்து இடம் பெயர்ந்து வருகின்ற மக்க ளுடைய தேவைகளை நிறை வேற்ற எவ்வகை யான திட்டங்களை அரச முன்னெடுத்துள்ளது?</i></p> <p>கடந்த 30ஆம் திகதி வெளியிடப்பட்ட ஜனாதி பதியினுடைய அறிக்கை யின்படி புலிகள் சரணடைவ தற்கும் கட்டுப்பாடற்ற பகுதி யிலிருந்து மக்கள் வெளி யேறி கட்டுப்பாட்டு பகுதி நோக்கி வருவதற்கும் 48 மணி நேரங்கள் வழங்கப் பட்டிருந்தது. நாங்கள் அது குறித்து கவனம் செலுத்துவ தோடு மக்களுக்கான பாது காப்பினையும் உறுதிப்படுத்தியி ருக்கின்றோம். ஆயிரக்கணக் கான மக்கள் வந்திருக்கின்றா் கள். கிட்டத்தட்ட இரு பத்தையாயிரம் பேர் வரையில் வவுனியா வில் மட்டு மல்லாமல் வாழ்ப்பாணத்திலும் ஏனைய சில பகுதி களிலும் தங்கவைக் கப்பட்டுள்ளார்கள் என்பதை எங்களால் இன்று கூற முடியும். மேலும் எட்டாயிரம் பேர் வரையில் வர இருப்பதாகவும் நாங்கள் அறி கின்றோம். அரசாங்கம் அவர்க ளுக்கான முழுமையான பொறுப் பினையும் ஏற்றுக்கொள்ளும்.</p>	<i>வன்னி மக்களுக்கான உணவு விநியோக நட வடிக்கை தொடர்பாக என்ன விதமான முடிவுகள் எடுக்கப் பட்டுள்ளன?</i> <p>உணவு விநியோக நட</p>	<span></span> <p>அனுப்புவதற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொண்டுள்ளோம். மக்கள் அங்கு அதனைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்பதில் விழிப்புட னுள்ளோம். நிவாரண விநியோக சேவைகளை மக்கள் பெற்றுக் கொள்வதை நாங்கள் உறுதிப்படுத்துகின்றோம்.</p> <p><i>சர்வதேச அரசசார்பற்ற நிறுவனங்களிடம் நீங் கள் எவ்வகையான உதவிகளை வழங்க கோரிக்கை விடுத்துள் ளீர்கள்?</i></p> <p>இதுதொடர்பான கலந் துரையாடல்கள் இடம் பெற்று வருகின்றன. இன் றைய தேவைகளை நிவர் த்தி செய்ய உதவ முன்வரு கின்ற எவராக இருப்பினும் அவர்களை அரசாங்கம் வரவேற்கின்றது.</p> <p><i>சர்வதேச அரசசார்பற்ற நிறுவனங்கள் எவ்வா றான உதவிகளை அர சிற்கு வழங்கமுடியும் என நீங்கள் கருதுகின்றீர்கள்?</i></p> <p>சிலர் இதுதொடர்பாக திறன்மிக்கவர்களை நிய மித்திருக்கின்றார்கள் உதாரணத் திற்கு OXFAM நிறுவனத்தை கூறலாம். UNICEF நிறுவனத்து டன் இணைந்து குடிநீர் மற்றும் சுகாதார உதவி களை வழங்க அது முன்வந் துள்ளது. ஏனைய நிறுவ னங்கள் அந்தந்த நிறு வனங்களின் தகுதிகள் மற்றும் தன்மைகளுக் கேற்ப இருப்பிட</p>	<span></span> <p>மற்றும் மருத்துவ உதவிகளை வழங்க முன்வந்துள்ளன. நாங் கள் அவர்களிடம் எமக்கு உதவக் கோரவுள்ளோம்.</p>

<span></span> <p><i>கேள்வும் வாழ்வோம்</i> (LifeLine) செயல்திட்டமானது USAID இனால் நிதியளிக்கப்பட்டு Internews Network இனால் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றது</p>	<span></span> <p><b>USAID</b> FROM THE AMERICAN PEOPLE</p>
இப்பத்திரிகை எக்ஸ்பிரஸ் நியூஸ்பேப்பர்ஸ் (சிலோன்) லிமிட்டெட்டாரால் கொழும்பு-14, கிராண்ட்பாஸ் வீதி, 185 ஆம் இலக்கத்தில் 2009ஆம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 22 ஆம் திகதி குராவிற்குக்கிழமை அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.	

## உங்கள் கதைகள்

மீண்டும் வாழ்வோம் வானொலி நிகழ்ச்சியில் உங்கள் கதைகள் இடம்பெறக் காத்திருக்கின்றன. ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சியிலும் ஒலி பரப்பாகும் நாடகங்களின் தொகுப்பை மீண்டும் வாழ்வோம் பத்திரிகை வாயிலாகவும் உங்களுக்கு அறியத்தருகின்றோம். வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளில் இருந்து பல்வேறு காரணங்களால் இடம்பெயர்ந்து முகாம்களில் வாழும் மக்களுக்கு கொப்புளிப்பான் நோய்த்தாக்கம் குறித்து எடுத்துக்கூறும் வகை யில் ‘**கொப்புளிப்பான்**’ குறுநாடகம் அமைந்தது. குறுநாடகத் தின் தொகுப்பு கீழே தரப்படுகின்றது.

### கொப்புளிப்பான்



மீண்டும் வாழ்வோம் வானொலி நிகழ்சியின் உங் கள் கதைகள் பகுதியில் பல் வேறு நோய்கள் பற்றிய தகவல்களை உள்ளடக்கியதாக குறு நாடகங்களை ஒலிபரப்பியுள்ளோம். கடந்த வார நிகழ்சியில் வைரஸ் கிருமியின் தொற்றினால் ஏற்படக் கூடிய கொப்புளிப் பான் நோய் பற்றியதான குறு நாடகம் ஒலிபரப்பாகியது. இந்த நாடகத்தில் ராஜிக்கு கொப்பளிப்பான் ஏற்பட்டுள் ளது. தனது தாயாரிடம் தனது உடலில் ஏற்பட்டுள்ள திடீர் மாற்றங்கள் பற்றி கூறுகிறாள். தாயார் தனது மகளுக்கு கொப்புளிப்பான் தான் ஏற்பட்டுள்ளது என்பதை தெரிந்து கொள்கிறார். கொப்புளிப்பான் நோய்க்கான அறிகுறிகள் பற்றி பார்த்தால் கடுமையான காய்ச்சல் ஏற்படும், தோலில் சிகப்பு நிறத்தில் கொப்பளங்கள் தோன்றும். கொப்புளிப்பான் நோய்க்கு அரசாங்கத் தின் தடுப்பு மருந்து திட்டத்தின் கீழ் அரச வைத்திய சாலைகளில் தடுப்பு மருந்துகள் வழங்கப்படுவதில்லை. ஆனால் தற்போது தனியார் வைத்தியசாலைகளில் அதற்கான தடுப்பு மருந்துகளை பணம் கொடுத்து பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

இந்த நோய் ஒருவரில் இருந்து இன்னொருவருக்கு நேரடியாக தொற்றுவதால் இது பரவும் வேகம் அதிகமாக காணப்படுகிறது. இதனால் நோயாளியை தனிமைப்படுத்துவதன் மூலம் இந்நோய் பரவும் வேகத்தைக் குறைக்கலாம். அதே போல் கொப்புளிப்பான் நோய் ஒரு நபருக்கு ஒரு முறைதான் வரும். உடலில் தோன்றும் கொப்பளங்களை நகத்தால் உடைக்கக் கூடாது. காரணம் கொப்புளம் உடைந்து வெளியேறும் நீரில் காணப்படும் கிருமிகளால் மேலும் தொற்று அதிகரிக்கும். அதனால் வேப்பிலை கொண்டு கொப்புளங்களை தடவ வேண்டும். வேப்பிலையில் காணப்படும் கிருமி கொல்லித் தன்மையால் நோய்த் தொற்று குறையும். இந்த நோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் உள்ள வீடுகளில் வீட்டு வாசலில் வேப்பிலை கட்டுவார்கள்.

இந்த நோய்த் தொற்றுக்குள்ளாகியுள்ளவர்கள் எண்ணெய் சேர்த்த உணவுகளை தவிர்த்துக்கொள்ள வேண்டும். வைரஸ் தொற்று ஏற்பட்டால் சாப்பாட்டில் விரும்பம் இருக்காது, வயிற்றோட்டம் காணப்படும். இதனால் சமீபாட்டுப் பிரச்சினை ஏற்படும். அதனால் எண்ணெய் சேர்த்த உணவுகளை தவிர்த்துக் கொள்வது சிறந்தது. அத்தோடு நீராகாரங்களை அதிகமாக உணவில் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். நாார்த்தன்மையுள்ள உணவுகளை சாப்பிட வேண்டும். நீண்ட ஓய்வு எடுக்க வேண்டும். மேற்கூறப்பட்ட விடயங்களை கவனத்தில் கொண்டு செயற்பட்டால் நோயின் தாக்கத்திலிருந்து இலகுவாக விடுபட முடியும். இந்த விடயங்களை உள்ளடக்கிய தாகவே கொப்புளிப்பான் நாடகம் அமைந்திருந்தது.

<b>மீண்டும் வாழ்வோம் நிகழ்ச்சியில் உங்கள் கதைகள் பகுதிக்கு உங்கள் வாழ்க்கையில் இடம்பெற்ற சம்பவங்களை எழுதி அனுப்புங்கள். இவற்றை நாடக ஷூடில் தொகுத்து உங்கள் கதைகளை ஒலிபரப்பக் காத்திருக்கின்றோம். உங்கள் கதைகள் மற்றவர்களுக்கும் படிப்பினையாக அமையும் என்பதே மீண்டும் வாழ்வோம் நிகழ்ச்சியின் எதிர்பாற்ப்பாகும்.</b>
--